

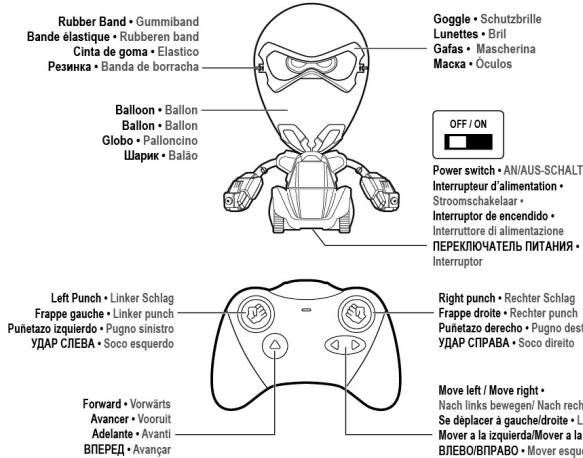


BALLOON PUNCHER TRAINING EDITION

Silverlit® Silverlit SAS, 80 rue Barthélémy Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt / France.
©2021 Silverlit. All rights reserved.

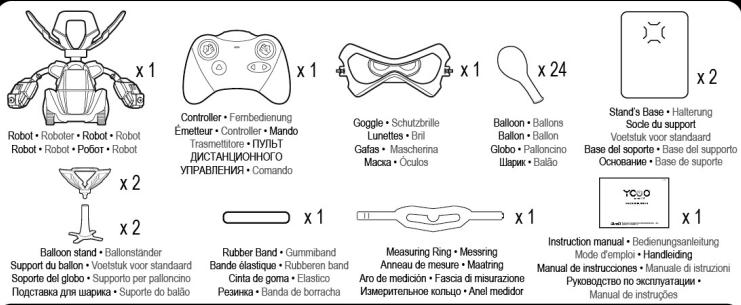
3. Parts Identification

Gerätebeschreibung • Éléments d'identification • Beschrijving apparaat • Identificación de las partes • Identificazione delle parti • Обозначение деталей • Identificação das peças



1. Delivery Content

Lieferumfang • Contenu de l'emballage • Inhoud van de verpakking • Lista de componentes • Elenco delle parti • В комплекте • Accessórios incluídos



2. Battery Installation

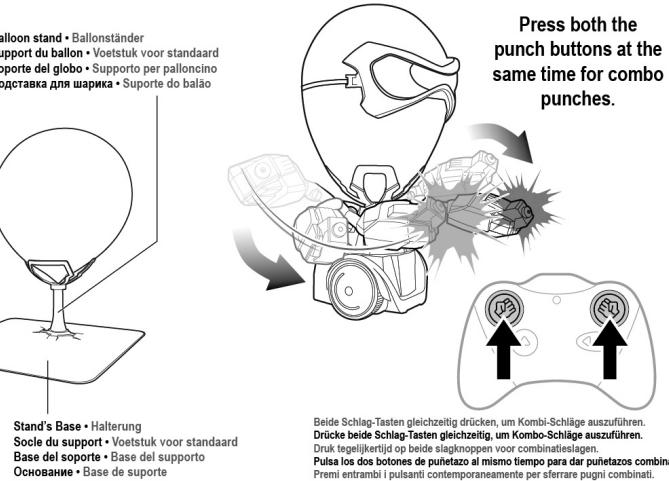
Einlegen der Batterien • Installation des piles • Installatie van de batterijen • Instalación de las pilas • Instalazione delle batterie • Установка батареек • Instalação das pilhas

Make sure the power switch is on "OFF" position. 3 x 1.5V "AA"



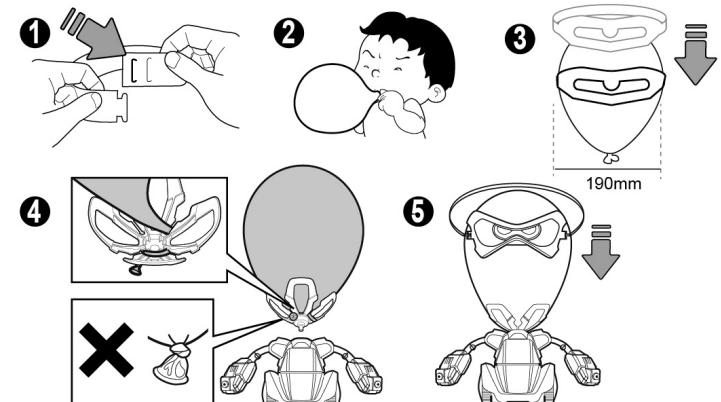
Du musst sicher sein, dass der Akku-Schalter auf „OFF“ steht. • S'assurer que l'interrupteur soit sur la position „OFF“ • Zorg ervoor dat de stroomschakelaar in de „OFF“ [uit] stand staat. • Assicurarsi che l'interruttore sia posizionato su „OFF“ • Убедитесь, что акку-штаттнк питания находится в положении «Выкл» • Confirme se que o interruptor está na posição „OFF“, desligado.

Press both the
punch buttons at the
same time for combo
punches.



5. Accessories Installation

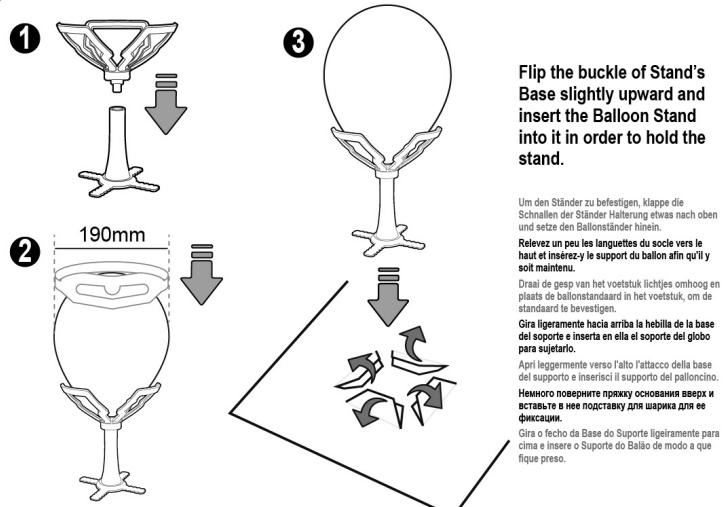
Befestigen des Zubehörs • Montage des accessoires • De accessoires installeren • Instalación de los accesorios • Installazione degli accessori • Установка аксессуаров • Instalação de acessórios



* For best battling experience, the balloon's diameter should be around 190mm and DO NOT make a knot when attaching the balloon to the balloon mount.
Für das beste Boxkampf-Ergebnis sollte der Durchmesser des Ballons etwa 190 mm betragen. Mache KEINEN Knoten, wenn du den Ballon an der Ballonhalterung befestigst.
Pour de meilleures performances, le diamètre du ballon doit être d'environ 190 mm et NE PAS faire de noeud lorsque vous fixez le ballon sur son support.
Voor de beste gevechtservaring dient de diameter van de balon ongeveer 190 mm te zijn en NIET een knoop te maken bij het vastmaken van de ballon aan de ballonconstructie.
Para la mejor experiencia de combate el diámetro del globo debe ser de alrededor de 190 mm. NO HACER UN KNOTON AL GLOBO EN EL SOPORTE.
Per la migliore esperienza di gioco il diametro del palloncino deve essere di circa 190 mm. NON stringere il palloncino quando lo fissi al suo supporto.
Для лучшего игрового опыта диаметр шарика должен составлять около 190 мм. НИКОДА не завязывайте узел прикрепления шарика к его держателю.
Para melhores resultados, o diâmetro do balão deve ser de aproximadamente 190mm e NÃO fazer um nó ao fixar o balão no suporte.

5. Assemble

Zusammenbauen • Assemblage • In elkaar zetten • Montaje • Assemblaggio • Сборка • Montagem

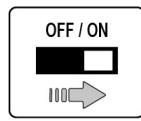


Flip the buckle of Stand's
Base slightly upward and
insert the Balloon Stand
into it in order to hold the
stand.

Um den Ständer zu befestigen, klappe die Schnallen der Ständer Halterung etwas nach oben und setze den Ballonständer hinein.
Relevez un peu les languettes du socle vers le haut et insérez-y le support du ballon afin qu'il y soit maintenu.
Draai of gesp de voetstuk lichtjes omhoog en plaats de ballonstaandar in het voetstuk, om de standaard te bevestigen.
Gira ligeramente hacia arriba la hebilla de la base del soporte e inserta en ella el soporte del globo para sujetarlo.
Apri leggermente verso l'alto l'attacco della base del supporto e inserisci il supporto del palloncino.
Немного поверните пряжку основания вверх и вставьте в нее подставку для шарика для ее фиксации.
Gira o geso da base do Suporte ligeiramente para cima e insere o Suporte do Balão de modo a que fique preso.

5. Training

Training • Formation • Opleiding • Capacitación • Entrenamiento • Тренировка • Treino



Switch “ON” the Robot
and its controller.
(Press any key on the
controller)

Roboter und seine Fernsteuerung einschalten.
(Eine beliebige Taste auf der Fernsteuerung drücken)
Mettez sous tension le robot et la manette.
(Appuyez sur une touche de la manette)
Schakel de robot en zijn controller in.
(Druk op een willekeurige toets op de controller)
Encienda el robot y el mando
(Pulse cualquier botón del mando)
Accendi il robot e il controllore.
(Premi qualsiasi pulsante sul controller)
Включите робота и его пульт управления.
(Нажмите на пульте любую кнопку)
Liga o Robot e o comando.
(Prime qualquer tecla no comando)



Practice more using the
Training System
and be ready for the
real battle!



Übe mit dem Trainingssystem und sei bereit für
den echten Kampf!
Entrez-vous à l'aide du système
d'entraînement pour vous préparer au véritable
combat!
Oefen mee met het Trainingsysteem en bereid
je voor op een echt gevecht!
¡Práctica más con el sistema de entrenamiento
y prepárate para el combate real!
Fa pratiqui con il sistema di allenamento prima
del combattimento reale!
Практикуйтесь больше, используя
тренировочную систему, и готовьтесь к
настоящему сражению!
Pratique mais com o Sistema de Treino e
prepara-te para o verdadeiro combate!



WARNING:

CHOKING HAZARD – Small Parts.
Not for children under 3 years.

Warning! Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Adult supervision required. Keep uninflated balloons from children. Discard broken balloons at once.

- This toy contains function sharp point - Made of natural rubber later.

Safety Precautions:

Remove battery from the toy when not in use.
Wearings: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Caution:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries should be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be of the same equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be removed when correct polarity (+ -) -
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.

Note:

- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
You are advised to replace the battery as soon as the function becomes impaired.

- Instructions, safety and packaging must be retained since it contains important information.

- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.

- Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.

Care and Maintenance:

- Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.

- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.

- Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.

- Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

Battery requirement (Robot):

Power Supply: **—**

Rating: DC 4.5 V / 4.8W

Batteries : 3 x 1.5 V AA/LR6/AM3

(not included)

Battery requirement (Controller):

Power Supply: **—**

Rating: DC 3 V / 1.5W

Batteries : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4

(not included)

FRANÇAIS

A partir de 5 ans



ATTENTION !

Risque d'étouffement - Petites pièces. Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.

Attention : Les ballons de baudruche non gonflés ou dégonflés peuvent présenter un risque d'étouffement ou de suffocation pour les enfants de moins de 8 ans. La surveillance d'un adulte est nécessaire. Ne pas laisser de ballons de baudruche non gonflés à la disposition des enfants. Les ballons de baudruche doivent être jetés immédiatement.

Consignes de sécurité :

Retirer les piles du jouet quand il n'est pas utilisé.

Attention : Toute altération ou modification de l'appareil, non explicitement autorisée par l'entité responsable de la conformité, entraîne la déchéance de la garantie et l'exclusion de toute responsabilité du fabricant.

Attention :

- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargeées.

- Retirez les piles rechargeables du pôle avant de les recharger.

- Les piles rechargeables doivent être rangées sous la surveillance d'un adulte.

- Ne pas mélanger les piles de types différents ou des piles neuves avec des piles usées.

- Utiliser des piles de même type que celles recommandé ou d'un type équivalent.

- Insérer les piles en respectant la polarité (+ -).

- Retirer du jeu les piles usées.

- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.

- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées.

Remarques :

- L'aide d'un adulte est recommandé lors de l'installation ou du remplacement des piles.

- Nous vous conseillons de changer les piles dès que les fonctions se dégradent.

- Conservez le mode d'emploi et l'emballage car ils contiennent des informations importantes.

- Faites toujours ce que l'on vous indique dans le manuel d'instructions.

- Dans un environnement où il y a des charges électrostatiques, le fonctionnement du produit peut être perturbé et l'utilisateur peut avoir à le réinitialiser.

Soin et Entretien :

Retirez toutes les piles du jeu pendant les longues périodes hors service.

- Essuyez le jouet régulièrement avec un chiffon humide.

- Gardez le jouet à l'écart de toute source directe du chaleur.

- Ne pas immerger le jouet dans l'eau au risque d'endommager les composants électroniques.

- Ne pas mélanger des piles acétaliennes avec des piles standards (carbone-zinc) ou rechargeables.

NOTA :

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las pilas.

- Se recomienda cambiar las pilas en cuanto se reduzca la capacidad de funcionamiento.

- Conservar el modo de funcionamiento y el embalaje ya que contiene información importante.

- Los usuarios deben cumplir estrictamente el manual de instrucciones durante su uso.

- En un entorno con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.

Cuidado y mantenimiento:

- Extraiga las pilas del juguete para usarlo durante un largo periodo de tiempo.

- Envíe el juguete en un paquete bien protegido.

- Mantenga el juguete alejado del calor directo.

- No sumerja el juguete en agua ya que puede dañar los componentes electrónicos.

Especificaciones para las pilas del (Robot):

Alimentación eléctrica: **—**

Voltaje y potencia: DC 4.5 V / 4.8W

Pilas : 3 x 1.5 V AA/LR6/AM3

(no incluidas)

Especificaciones para las pilas del (mando):

Alimentación eléctrica: **—**

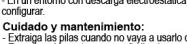
Voltaje y potencia: DC 3 V / 1.5W

Pilas : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4

(no incluidas)

ESPAÑOL

A partir de 5 años



Advertencia!

Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.

Advertencia! Los globos sin hinchar o roto pueden provocar asfixia o asfixia en niños menores de cinco años. Es necesario la vigilancia de una persona adulta. Los globos sin hinchar deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Hay que desechar inmediatamente los globos rotos.

El embalaje de los globos de latex natural deberá llevar la mención "globo de latex de caucho natural".

Este juguete tiene punto álgido.

Precauciones de seguridad:

Saque la pila del juguete cuando no se utilice.

[ADVERTENCIA] Los cambios o modificaciones que no están expresamente autorizados por el fabricante pueden invalidar el derecho de utilización del producto.

Puntas:

- No deben recargar las pilas no recargables.

- Deben quitarse las pilas recargables del juguete antes de iniciar su carga.

- Las pilas recargables deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.

- Los niveles de voltios diferentes de pilas, ni pilas nuevas con usadas.

- Se recomienda las pilas respetando la polaridad correcta (+ -).

- Se debe insertar las pilas respetando la polaridad correcta. (+ -)

- Se debe quitar las pilas agotadas del juguete.

- Los terminales de conexión no deben ser cortocircuitados.

- No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar (carbono-zinc) o recargables.

Nota:

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las pilas.

- Se recomienda cambiar las pilas en cuanto se reduzca la capacidad de funcionamiento.

- Conservar el modo de funcionamiento y el embalaje ya que contiene información importante.

- Los usuarios deben cumplir estrictamente el manual de instrucciones durante su uso.

- En un entorno con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.

Cuidado y mantenimiento:

- Extraiga las pilas del juguete para usarlo durante un largo periodo de tiempo.

- Envíe el juguete en un paquete bien protegido.

- Mantenga el juguete alejado del calor directo.

- No sumerja el juguete en agua ya que puede dañar los componentes electrónicos.

Especificaciones para las pilas del (Robot):

Alimentación eléctrica: **—**

Voltaje y potencia: DC 4.5 V / 4.8W

Pilas : 3 x 1.5 V AA/LR6/AM3

(no incluidas)

Especificaciones para las pilas del (mando):

Alimentación eléctrica: **—**

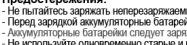
Voltaje y potencia: DC 3 V / 1.5W

Pilas : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4

(no incluidas)

RUSSIAN

Для детей от 5 лет



Внимание !

Важно! наличие маленьких деталей и риска задыхания.

Не подходят для детей младше 3 лет.

Внимание! Несанкционированные или поврежденные шары могут стать причиной задыхания детей младше пяти лет. Использовать шары только с надлежащим для детей младше трех лет.

Нельзя выбрасывать поврежденные шары.

Эта игрушка имеет острые концы.

Игровой набор содержит яркие краски, которые могут вызвать аллергию.

Игровой набор может привести к повреждению устройства. Для предотвращения этого потребуется выключить устройство и снова включить его.

Предостережения:

- Не пытайтесь зарядить неподзаряжаемые батареи.

- Нельзя заряжать аккумуляторные батареи неизвестного исполнения, кирпичом.

- Не используйте одновременно старые и новые батареи, а также батареи разных типов.

- Используйте батареи только рекомендованного или аналогичного типа.

- Соблюдайте полярность при установке батареи. (+ -)

- Используйте батареи с одинаковой емкостью.

- Не допускайте короткого замыкания контактов пальцами.

- Не используйте одновременно новые и старые батареи.

- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углерод-цинковые) и перезаряжаемые батареи.

Примечание:

- Установите и замените батареи рекомендовано, путем прокоса родителями.

- Используйте батареи, которые не нарушают функции исполнения.

- Сохраните инструкцию и упаковку, так как они содержат важную информацию.

- При использовании изделия пользователь должен строго следовать инструкциям.

- Электростатическое разряд может привести к повреждению устройства. Для предотвращения этого потребуется выключить устройство и снова включить его.

Уход и обслуживание:

- Всегда извлекайте батареи, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.

- Акуратно прополоскайте чистую, сухую ткань.

- Держите игрушку в воде. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

- Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Требования к батареям (РОБОТ):

Электропитание: **—**

Параметры батареек: DC 4.5 V / 4.8W

Батареи : 3 x 1.5 V AA/LR6 / AM3

(не входит в комплект)

Требования к батареям (Пульт УПРАВЛЕНИЯ):

Электропитание:

Параметры батареек: DC 3V / 1.5W

Батареи : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4

(не входит в комплект)

FCC Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference, and

2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the FCC Rules Part 15 for additional information.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, in accordance with Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the FCC Rules Part 15 for additional information.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, in accordance with Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the FCC Rules Part 15 for additional information.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, in accordance with Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the FCC Rules Part 15 for additional information.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, in accordance with Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the FCC Rules Part 15 for additional information.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, in accordance with Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the FCC Rules Part 15 for additional information.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, in accordance with Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.</p